

# ¿Tiene un hijo/a que está por entrar al 7º grado?



## ¿Cuáles son los nuevos requisitos de vacunación?

### Vacuna Tdap contra el tétano, la difteria y la tos ferina (o tos convulsiva)

- ▶ Una dosis de la vacuna Tdap para los alumnos que no la hayan recibido todavía y que empiecen el 7º grado o bien, para cuando tengan 12 años de edad – lo que ocurra primero.

### Meningococcal conjugate vaccine (MCV)

- ▶ Una dosis para los alumnos que empiecen el 7º grado o bien, para cuando tengan 12 años de edad – lo que ocurra primero.

## ¿Cuándo entran en vigencia los nuevos requisitos de vacunación?

El 1º de julio, 2015

## ¿Por qué ahora son obligatorias las vacunas recomendadas?

Para que Carolina del Norte esté más estrechamente alineada con las recomendaciones del Comité de Asesoría sobre Vacunación de los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (ACIP, en inglés). Los requisitos de vacunación también aumentan la cobertura de vacunas, y por lo tanto, se reduce la incidencia de enfermedades.

## ¿Cómo se da seguimiento a los requisitos de vacunación?

Las escuelas públicas, charter, privadas y religiosas tienen la responsabilidad de evaluar los expedientes de vacunación y se les exige reportar anualmente el estado de vacunación de los alumnos del 7º grado de sus planteles.

## ¿Qué excepciones de vacunación se permiten en Carolina del Norte?

En Carolina del Norte se aceptan excepciones médicas válidas y religiosas de buena fe.

## ¿Por qué se cambió el requisito de la vacuna Tdap de 6º grado al 7º grado?

Para permitir la administración simultánea de la vacuna Tdap, antimeningocócica (MCV) y la vacuna contra el virus de papiloma humano (VPH), como lo recomienda el comité ACIP.

## Si mi hijo recibió la vacuna Tdap el año pasado en el 6º grado, ¿va a necesitar otra dosis?

No, sólo se requiere una dosis de la vacuna Tdap.

## ¿Las vacunas son seguras?

Sí. Los efectos secundarios más comunes son ligeros y puede haber dolor e hinchazón en el área de la inyección.

## ¿Dónde puedo conseguir las vacunas y cuánto cuestan?

Usted puede conseguir esta vacuna en el consultorio de su médico o en el departamento de salud local. Si tiene seguro para su hijo/a, la aseguradora puede cubrir los costos de las vacunas. Comuníquese con su proveedor de atención médica para averiguar el costo de las vacunas. Si su hijo/a es menor de 18 años de edad y reúne uno de los siguientes requisitos, entonces él/ella tiene derecho a recibir la vacuna de parte del estado sin costo alguno:

- ▶ Cumple con los requisitos de Medicaid,
- ▶ No cuenta con seguro médico,

CONTINÚA EN EL REVERSO

- ▶ Es nativo-americano o nativo de Alaska o bien,
- ▶ Cuenta con seguro médico, pero éste no cubre los costos de la vacuna.

### ¿Qué debo hacer?

Comuníquese con el proveedor de atención médica de su hijo/a o con el departamento de salud local para hacer una cita y recibir las vacunas Tdap y MCV.

Asegúrese de que se le entregue una cartilla de vacunación (registro de vacunación) en donde quede documentado que las vacunas han sido administradas. Usted deberá mostrar evidencia de vacunación antes ingresar al 7º grado.

### ¿Cómo compruebo que mi hijo/a ha recibido las vacunas?

El médico, la clínica de salud o el departamento de salud local deberán entregarle una cartilla de vacunación a la persona que lleve a su hijo/a para que reciba la vacuna. Usted deberá entregarle una copia de esta cartilla de vacunación a la escuela de su hijo/a para demostrar que ha recibido las vacunas.

### ¿Hay otras vacunas que mi hijo/a necesita?

Sí, el comité ACIP recomienda las siguientes vacunas para niños entre 11 y 12 años de edad:

- ▶ Hepatitis A
- ▶ Contra el virus del papiloma humano (VPH)
- ▶ Influenza (el “flu”) y
- ▶ Una segunda dosis de vacuna contra la varicela (“chickenpox”).

Dichas vacunas no son exigidas por la ley, pero se recomiendan muy enfáticamente para adolescentes. Para obtener más información acerca de dichas vacunas, hable con su doctor.

### ¿Qué hacer en caso de que mi hijo/a no tenga seguro médico? ¿Cómo puede obtener ayuda para pagar los costos de administración de vacunas y otros servicios de salud que necesitan los niños?

Es posible que su hijo/a cumpla los requisitos de Health Check/Medicaid o NC Health Choice – el cual es seguro médico gratuito o a bajo costo para niños y adolescentes menores de 19 años de edad (hasta los 21, en algunos casos). Tanto Health Check como NC Health Choice ofrecen un gran paquete de beneficios. Si usted no tiene seguro médico, presente una solicitud en el departamento de servicios sociales local para determinar si usted reúne los requisitos. Para obtener más información sobre estos programas de seguro médico, visite: [www.NCHealthyStart.org](http://www.NCHealthyStart.org).

### ¿Cómo puedo obtener más información?

Hable con la enfermera de la escuela, con su proveedor de atención médica o con el departamento de salud local. También puede llamar a la Sección de Vacunaciones de Carolina del Norte (NC Immunization Branch) al teléfono **(919) 707-5550** o visite el sitio de Internet: [www.immunize.nc.gov](http://www.immunize.nc.gov).

